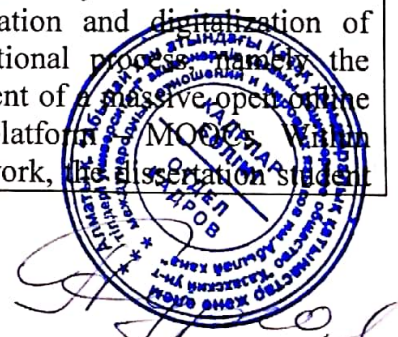


Review
of the dissertation titled
“Technology of creating foreign language multimedia educational tutorials
based on authentic audio- and videomaterials
(on the example of pre-service foreign language teachers training)”
by Smagulova Gulnur Zhumartovna
submitted for the degree of Doctor of Philosophy (Ph. D.),
in specialty 6D011900 – “Foreign language: two foreign languages”

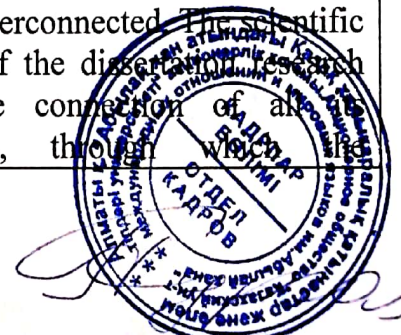
№	Criteria	Compliance with the criteria (one of the answer options should be marked)	Substantiation of the official reviewer's position
1.	The topic of the dissertation (on the date of its approval) corresponds to the directions of science development of and / or state programs	<p>Compliance with priority areas of science development or government programs:</p> <p>1) The dissertation was completed within the framework of a project or target program financed from the state budget (indicate the name and number of the project or program)</p> <p>2) The dissertation was completed within the framework of another state program (indicate the name of the program)</p> <p>3) corresponds to the priority direction of pedagogical science development, approved by the Higher Scientific - Technical Commission under the Government of the Republic of Kazakhstan (indicate the direction)</p>	<p>The dissertation research is devoted to the topical problem of pedagogical science and practice, namely, digitalization of higher education implying students' preparation for professional activity in the context of digital transformation.</p> <p>The dissertation corresponds to the priority direction of the pedagogical science development, approved by the Higher Scientific -Technical Commission under the Government of the Republic of Kazakhstan and is based on the following documents:</p> <p>“On education”. Law of the Republic of Kazakhstan dated July 27, 2007 No. 319-III and additions on the introduction of a new online form of education dated January 9, 2022.</p> <p>“State program of the development of education and science of the Republic of Kazakhstan for 2020 – 2025”. The Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated December 27, 2019 No. 988 on the modernization of teacher training education.</p> <p>State program “Digital Kazakhstan”. Approved by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated December 12, 2017 No. 827.</p> <p>The dissertation also corresponds to the university direction of informatization and digitalization of the educational process, namely, the development of a massive open online courses' platform MOOC within its framework, the dissertation student</p>



			implemented a MOOC on the fundamentals of developing multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials on the platform of mass online courses of Karaganda University named after Academician E. A. Buketov (official work usage Contract No. 016 dated 07.09.2022).
2.	Scientific significance	The work makes / does not make a significant contribution to the science, and its importance is well disclosed / not disclosed	<p>The work provides the development of the theory and methodology of digitalization of foreign language education.</p> <p>The doctoral student has contributed to science:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In the field of theory and methods of foreign languages teaching 2. In the field of theory and methodology of digitalization of higher education. <p>The importance of the research is well disclosed. The author has analyzed extensive material based on 316 sources.</p> <p>The main provisions are presented in 9 publications.</p> <p>The scientific substantiation and practical development of the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials are presented.</p>
3.	The principle of independence	Independence level: 1) high; 2) medium; 3) low; 4) there is no independence.	<p>The level of independence of the dissertation research performance is high. The independence of the doctoral student is expressed in her ability to work with regulatory documents, scientific - methodical and psychological - pedagogical literature. The author demonstrated independence when working with theoretical material, organizing and conducting experimental-pedagogical work, selecting diagnostic tools and carrying out a quantitative and qualitative analysis of the research results.</p> <p>It is also reflected in the development of the author's digital educational product – a MOOC on the fundamentals</p>



			multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials on the platform of mass online courses of Karaganda University named after Academician E. A. Buketov (official work usage Contract No. 016 dated 07.09.2022).
4.	The principle of internal unity	4.1 The relevance of the dissertation is substantiated: 1) substantiated; 2) partially substantiated; 3) is not substantiated.	4.1 The relevance of Smagulova Gulnur Zhumartovna's dissertation is substantiated. The relevance of the research is determined by the insufficient development of the problem and the need to justify the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials, which allow foreign language teachers to develop a relevant digital content for foreign language teaching as a means of transmitting a real language and cultural environment of countries of the target language, dynamically representing the realities of a foreign language culture when designing an information-subject learning environment.
		4.2 The content of the dissertation reflects the topic of the dissertation: 1) reflects; 2) partially reflects; 3) does not reflect	4.2 The content of the dissertation reflects the stated research topic. The doctoral dissertation consists of an introduction, two chapters, a conclusion, references, and five appendices.
		4.3 The aim and objectives correspond to the topic of the dissertation: 1) correspond; 2) partially correspond; 3) do not correspond	4.3 The aim and objectives correspond to the topic of the dissertation. The aim of the research is to provide a scientific justification and practical elaboration of the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials. Research objectives reveal the sequence of steps required to achieve the aim set.
		4.4 All sections and provisions of the dissertation are logically interconnected: 1) are fully interconnected; 2) the relationship is partial; 3) there is no relationship.	4.4 The dissertation is characterized by internal unity; all chapters and provisions of the dissertation are logically interconnected. The scientific apparatus of the dissertation research reflects the connection of all its components, through which



			content of the topic is revealed, and the reliability of the results obtained is confirmed.
		4.5 New solutions proposed by the author (principles, methods) are justified and evaluated in comparison with known solutions: 1) there is a critical analysis; 2) partial analysis; 3) the analysis does not present the author's own position, but provides quotations from other authors.	4.5 The new solutions proposed by the author (the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials and the methodical system aimed at foreign language pre-service teachers training in this area using the proposed technology) are justified and have a convincing evidence base. The author carried out a critical analysis of the works related to solving the problem of developing a technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials.
5.	The principle of scientific novelty	5.1 Are scientific results and statements new? 1) completely new; 2) partially new (25-75% are new); 3) not new (less than 25% are new);	5.1 Scientific results and provisions are new and partially new. Research result 1 is partially new. The dissertation systematized ideas, scientific approaches to the definition of the concept of "multimedia educational tutorial" and its essential characteristics. Research result 2 is partially new. Based on the analysis of methodological - scientific literature on the problems of determining the authenticity of audio- and videomaterials, methods, principles and criteria of their selection and processing, the author considers and substantiates the directions of methodical processing of authentic audio-and videomaterials as the basis of digital educational content of multimedia educational tutorials. Thus, the author interprets methodical processing of authentic audio- and video materials as a process of selecting authentic audio and/or video episodes in accordance with the criteria described and their plot or thematic characteristics using elements of the technical adaptation (performed with the help of the constructive montage) and with the subsequent development of an accompanying set of exercises aimed at forming learners

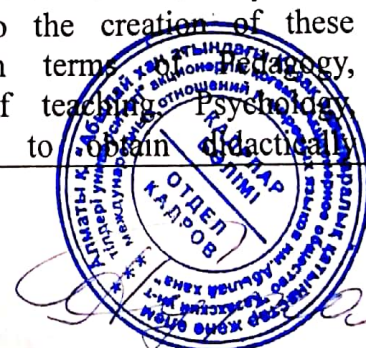


foreign language communicative competence.

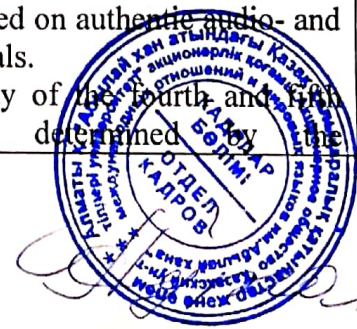
Research result 3 is new. Based on the existing concepts of designing electronic educational resources, the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials has been developed, its methodological foundations and component composition have been substantiated, the stages of creating these tutorials have been identified with the obligatory observance of the described set of didactic, methodical, psychological - pedagogical and technical - technological requirements for their development.

Research result 4 is new. The author has developed and tested educational - methodical support aimed at foreign language pre-service teachers training in the field of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials in the form of a methodical system consisting of interrelated components that ensure their achievement of sufficient (heuristic) and high (professional) levels of readiness for this type of activity, which involves the acquisition of solid knowledge and competencies in this area.

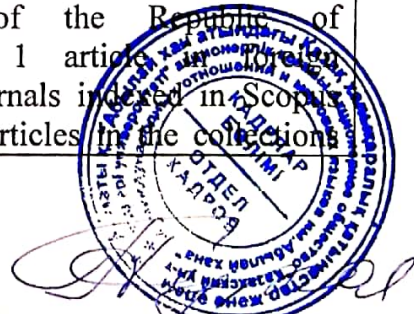
Research result 5 is new. The implementation of the methodical system of training, which is based on the proposed technology of creating multimedia educational tutorials has allowed most of pre-service teachers to achieve a sufficient level of readiness in the field of creating these tutorials using authoring environments and supply them with the necessary stock of knowledge and skills needed for self-education in this area. Achieving this level ensured the implementation of a systemic approach to the creation of these tutorials in terms of Pedagogy, Methods of teaching Psychology, Ergonomics to obtain didactical



			effective new teaching aids.
		<p>5.2 Are the conclusions of the dissertation new?</p> <p>1) completely new;</p> <p>2) partially new (25-75% are new);</p> <p>3) not new (less than 25% are new)</p>	<p>5.2 The conclusions of the dissertation are new and reflect the realized aim and objectives of the research. The content of each conclusion is based on a detailed study and analysis of the theoretical premises and approaches presented in the scientific literature, the empirical data obtained, and reflect the author's own position. The obtained results reflected in the conclusions, provide a solution of the problem of substantiating the theoretical foundations of the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials, which will allow pre-service teachers to implement a systemic approach in the process of creating these tutorials in terms of Pedagogy, Methods of teaching, Psychology, Ergonomics to obtain didactically effective new teaching aids.</p>
		<p>5.3 Technical, technological, economic or management decisions are new and justified:</p> <p>1) completely new;</p> <p>2) partially new (25-75% are new);</p> <p>3) not new (less than 25% are new)</p>	<p>5.3 Technological solutions are new and justified. The dissertation work proposes a developed technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials.</p>
6.	Validity of the main conclusions	<p>All key findings are/are not based on scientifically sound evidence or are reasonably well-founded (for qualitative research and arts and humanities courses)</p>	<p>6. The main conclusions of the research are sufficiently substantiated. The validity of the first and second results is achieved through extensive study and analysis of scientific - pedagogical works, practical developments, and experience in designing electronic learning resources of Kazakh and foreign scientists. The validity of the third result is determined by the substantiation and elaboration of the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials. The validity of the fourth and fifth results is determined by the</p>



			<p>organization and performance of the experimental - pedagogical work and findings obtained.</p> <p>7.1 All 5 provisions submitted for the defense have been proved. They are confirmed by the results of the experiment conducted at the Faculty of Foreign Languages of the Karaganda University named after Academician E. A. Buketov. As a result of the experiment, the implementation of the methodical training system allowed the majority of pre-service foreign language teachers (more than 60%) to achieve a heuristic (sufficient) level of readiness in the field of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials using authoring environments, to provide a systems approach to their development, and also to supply them with a sufficient stock of knowledge, skills and abilities necessary for self-education in this area.</p> <p>7.2. All 5 provisions submitted for the defense are partially new and new.</p> <p>7.3 All 5 provisions submitted for the defense are not trivial.</p> <p>7.4 Level of provisions for application is medium.</p> <p>The results of the research can be practically used to implementation of special programs for teachers teaching to improve their skills in the field of creating multimedia educational tutorials.</p> <p>7.5 Provisions submitted for the defense are proven in the articles. The main provisions, results and conclusion of the dissertation are confirmed in available publications, including 4 articles in scientific editions recommended by the Committee for Quality Assurance in Science and Higher Education of the Ministry of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan, 1 article in scientific journals indexed in Scopus database, 4 articles in the collections</p>
7.	The main provisions submitted for the defense	<p>The following questions should be answered for each position separately:</p> <p>7.1 Is the provision proven? 1) proven; 2) rather proven; 3) rather not proven; 4) not proven.</p> <p>7.2 Is it trivial? 1) yes; 2) no;</p> <p>7.3 Is it new? 1) yes; 2) no.</p> <p>7.4 Level of application: 1) narrow; 2) medium; 3) wide.</p> <p>7.5 Is it proven in the articles? 1) yes; 2) no</p>	



			of materials of international scientific - practical conferences.
8.	The principle of reliability. Reliability of sources and information provided	8.1 Choice of methodology is justified or methodology is described in sufficient detail 1) yes; 2) no	8.1 The choice of methodology is justified, described in sufficient detail and determines the validity of the results of the research.
		8.2 The results of the dissertation work were obtained using modern methods of scientific research and methods of processing, interpreting data using the computer technology: 1) yes; 2) no.	8.2 The following complex of theoretical and empirical methods was used to achieve the aim and objectives of the research and confirm the research hypothesis: study and systematic analysis of psychological - pedagogical, scientific, scientific - methodical literature; normative and educational documentation; methods of comparison and modelling; diagnostic questioning, testing, pedagogical experiment; statistical methods, such as Student's t-test, Pearson's correlation coefficient with subsequent data processing in MS Excel.
		8.3 Theoretical conclusions, models, identified relationships and patterns are proven and confirmed by the experimental research (for areas of training in pedagogical sciences, the results are proven on the basis of a pedagogical experiment): 1) yes; 2) no.	8.3 Theoretical conclusions, assumptions, identified relationships and patterns are proven and confirmed by the experimental research: - a set of principles of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials is substantiated: general didactic; methodical (conditioned by the specifics of a foreign language as an academic subject); and special (related to the specifics of ICT usage, including multimedia technologies); - didactic, methodical, psychological - pedagogical, technical - technological requirements for the creation of multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials at the stage of their design and layout are identified and described; - the technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials is scientifically substantiated; - a methodical system of training pre-service foreign language teachers



			<p>in the field of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials using the proposed technology of their creation has been developed.</p> <p>The results are proven on the basis of a pedagogical experiment findings.</p>
		8.4 Important statements are confirmed / partially confirmed / not confirmed by references to relevant and reliable scientific literature	8.4 The theses and arguments proposed by the researcher in the dissertation are confirmed by references to relevant and reliable scientific literature.
		8.5 The sources of literature used are sufficient / not sufficient for a literature review.	8.5 The author uses a sufficient number of sources for a literary review.
9.	The principle of practical value	9.1 The dissertation has a high theoretical value: 1) yes; 2) no	9.1 The high theoretical significance of the research consists in enriching pedagogical science with knowledge about the theory and practice of creating foreign language multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials. The author concretizes and deepens scientific ideas about the specifics of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials as relevant digital educational content, as well as the methodical approaches to pre-service foreign language teachers training in this area.
		9.2 The dissertation is of practical importance and there is a high probability of applying the results obtained in practice: 1) yes; 2) no	9.2 The dissertation is of practical importance and there is a high probability of applying the results obtained in practice. A course program has been developed and implemented in the educational process, aimed at pre-service foreign language teachers training in the field of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials, MOOC on the fundamentals of developing multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials on the platform of online courses of Karaganda University named after Academician



			E. A. Buketov (official work usage Contract No. 016 dated 07.09.2022) and an electronic tutorial of the same title (copyright certificate No. 19138 dated 07.01.2021) were designed and implemented.
		9.3 Are the suggestions for the practice new? 1) completely new; 2) partially new (25-75% are new); 3) not new (less than 25% are new)	9.3 The technology of creating multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials developed by the researcher is a new proposal for the practice.
10.	Quality of writing and design	Quality of academic writing: 1) high; 2) average; 3) below average; 4) low	10. The dissertation is distinguished by a competent scientific style of presentation and a high quality of academic writing.

Underlining rather high scientific novelty, theoretical and practical significance, reliability and validity of the research results, we consider it necessary to make some remarks and suggestions:

1. Within the framework of the present research, it would be advisable to describe in detail the contribution of the scientific schools of G.K. Nurgalieva in the development of informatization of education in Kazakhstan, S.S. Kunanbayeva in the modernization of foreign language education in the context of informatization, to consider the personal contribution of the scientist A.T. Chaklikova into pedagogical science within the framework of integrative competency-based modeling in the context of info communication educational technologies.

2. In our opinion, a more detailed description of the MOOC on the fundamentals of developing multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials on the platform as a part of the research should be provided.

It should be noted that the above remarks are mostly formal in nature and do not reduce the significance of the research carried out and its results obtained and presented in the dissertation.

Dissertation research by Smagulova Gulnur Zhumartovna titled “Technology of creating foreign language multimedia educational tutorials based on authentic audio- and videomaterials (on the example of pre-service foreign language teachers training)” submitted for the degree of Doctor of Philosophy (Ph.D.) in the specialty 6D011900 – “Foreign Language: two foreign languages” is of great theoretical and practical importance.

The presented research is a holistic, relevant, independent and complete piece of work and meets the requirements for a dissertation submitted for the degree of Doctor of Philosophy (Ph.D.) in the specialty 6D011900 – “Foreign language: two foreign languages”.

In this regard, we confirm that a doctoral student Smagulova Gulnur Zhumartovna deserves awarding the degree of Doctor of Philosophy (Ph.D.) in the specialty 6D011900 – “Foreign language: two foreign languages”.

Official reviewer:

Doctor of Pedagogical Sciences, Professor
of the department of postgraduate education,
at Abylai Khan Kazakh University
of International Relations and World Languages



G.K. Nurgalieva